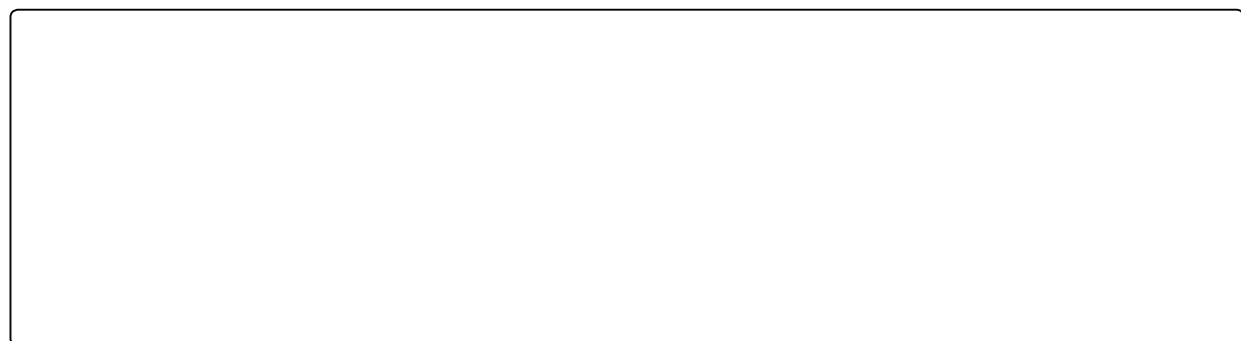


Why Vaillant?



燃气采暖热水炉



威能（北京）供暖设备有限公司
 地址：北京市朝阳区建国门外大街甲6号1号楼SK大厦17层 ■ 邮编：100022 ■ 电话：010-58951999 ■ 传真：010-58951900 ■ www.vaillant.com.cn ■ info@vaillant.com.cn

威能（北京）供暖设备有限公司上海分公司
 地址：上海市威海路567号晶采世纪大厦10层 ■ 邮编：200041 ■ 电话：021-61378558 ■ 传真：021-62897550 ■ shanghai@vaillant.com.cn

郑州 0371-66220972 ■ 济南 0531-87107159 ■ 西安 029-88422181 ■ 西宁 0971-8132915 ■ 兰州 0931-8487482 ■ 乌鲁木齐 0991-4666840 ■ 银川 0951-5050270

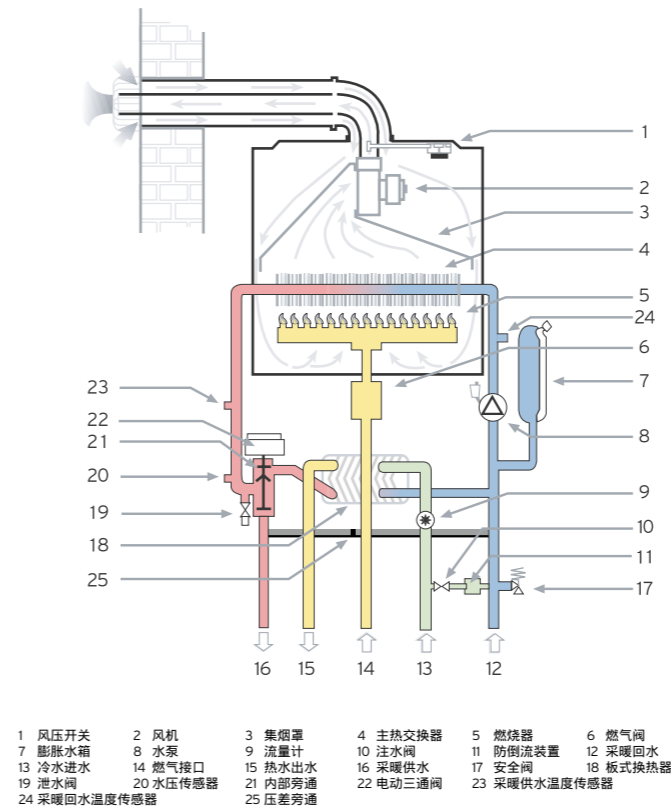
南京 025-84635833 ■ 成都 028-61668601 ■ 武汉 027-82659176 ■ 合肥 0551-5613775 ■ 杭州 0571-86494128 ■ 重庆 023-62327786 ■ 太原 0351-7627755

呼和浩特 0471-5269401 ■ 长沙 0731-89823551 ■ 青岛 0532-80901890 ■ 南昌 0791-83907648 ■ 哈尔滨 0451-87175333 ■ 广州 020-37261236

威能售后服务热线：400-700-1890

P - turbo - 1103 * 威能公司对此手册内容拥有最终解释权

Because  Vaillant thinks ahead.



turbo 系列燃气采暖热水炉

- 采暖和生活热水双功能
- 威能集团为中国市场倾心设计
- 微处理器数字式智能控制，可显示系统温度、压力、运行状态等 100 余种信息
- 全面安全保障功能：防冻、抗垢、防泵抱死、过热、过压、缺水保护等
- 采用板式换热器及高精度旋翼式生活热水流量计，全面提升生活热水品质
- 采用数字式水压传感器，时时监控系统水压
- 独立自动旁通设计，有效防止系统过热及保护系统部件
- “双温感”设计，精确控制，并可实现温差、升温速度检测
- 独有的水泵升压检测及自动排气程序，确保系统良好循环
- 可连接多种形式的室内温控制器，更大程度的提高生活舒适度
- 结构紧凑、体积小巧、更适合中国家庭人文环境

德国威能，欧洲最大的国际化供热集团之一

创建于德国的威能集团是一家拥有 138 年发展历史的跨国家族企业，其核心的采暖科技使得公司成为欧洲最大的生产商之一。威能集团对于新兴可再生能源产品与系统给予了非常的关注。作为世界领先的环保型采暖及空调生产商，持续发挥着举足轻重的作用。家庭与整个世界的气候变化是密不可分的。现代采暖技术走到今天已经在气候保护方面做出了卓越的贡献。仅在德国，使用高效技术取代老的采暖系统每年就能节约超过 30% 的能源，同时相应减少 30% 的 CO₂ 排放。

威能中国，建立中国家庭的舒适新标准

1995 年德国威能进入中国成立了威能（北京）供暖设备有限公司，承担起在中国的营销、服务、采购、生产和研发等业务领域，向广大中国消费者提供系列燃气壁挂炉，落地式锅炉，燃气和电热水器，热泵，太阳能产品及使用可再生能源的相关设备。截止到目前，已经在全国各地累计共安装 30 万多台欧洲同步技术水平的家用燃气采暖热水壁挂炉，让中国用户开始充分感受德国威能产品的设计、环保、服务及为生活创造的舒适性。

德国威能获得的奖项

- 2009 年 获 ISH 的 DesignPlus 大奖，“红点”产品设计奖和“iF”国际大奖
- 2008 年 获“iF”国际设计奖
- 2007 年 获“红点”、“iF”国际大奖
- 2006 年 获“红点”产品设计奖
- 2006 年 获“iF”国际设计大奖
- 2005 年 获 ISH 的 DesignPlus 大奖
- 2004 年 在欧洲最大的暖通卫浴展 VSK 上，以燃料电池设备荣获供热技术革新类大奖，以在线通讯系统荣获数据传送及自动控制类大奖
- 2003 年 获 ISH 的 Design Plus 大奖
- 2002 年 威能热线服务中心获全德最佳 Call Center Manager 奖
- 2002 年 获“iF”国际设计奖
- 2002 年 获“红点”设计大奖
- 2001 年 获 ISH 的 DesignPlus 大奖
- 1999 年 德国质量奖，象征全球工业产品质量的最高奖项



型号	L1PB20-VUW CN 182/2-3 H TURBO	L1PB26-VUW CN 242/2-3 H TURBO	L1PB30-VUW CN 282/2-3 H TURBO	L1PB38-VUW CN 352/2-3 H TURBO	单位	
	NIPB20-VU CN 182/2-3 H TURBO	NIPB26-VU CN 242/2-3 H TURBO	NIPB30-VU CN 282/2-3 H TURBO	NIPB38-VU CN 352/2-3 H TURBO		
采暖系统	额定输出功率	7.2-18	9.5-24	11.3-28	11.3-35	kW
	热效率	≥90	≥90	≥90	≥90	%
	采暖温度调节范围	30-85	30-85	30-85	30-85	
	采暖系统最大工作压力	3	3	3	3	bar
	采暖系统最小工作压力	0.5	0.5	0.5	0.5	bar
	膨胀水箱有效容积	10	10	10	10	l
	膨胀水箱预充压力	1	1	1	1	bar
生活热水系统	额定输出功率	7.2-18	9.5-24	11.3-28	11.3-35	kW
	热效率	≥90	≥90	≥90	≥90	%
	生活热水温度调节范围	35-65	35-65	35-65	35-65	
	生活热水流量 (t=25 仅 VUW)	10.5	13.4	16	19.3	l
	最低启动流量 (仅 VUW)	2.5	2.5	2.5	2.5	l/min
	最大工作压力	6	6	6	6	bar
	最小工作压力	1	1	1	1	bar
其他参数	小时天然气消耗量 (最大 / 最小)	2.2/0.96	2.8/1.2	3.3/1.5	4.0/1.5	m ³ /h
	天然气供气压力	20	20	20	20	mbar
	电压 / 频率	220/50	220/50	220/50	220/50	V/Hz
	电功率	94	96	135	158	W
	防护等级	IP44	IP44	IP44	IP44	
	电流	0.44	0.44	0.63	0.88	A
	标准排烟口内 / 外径	60/100	60/100	80/125	80/125	mm
	排烟管最大安装长度	5m+1 个 90° 弯头	5m+1 个 90° 弯头	5m+1 个 90° 弯头	5m+1 个 90° 弯头	
	高 x 宽 x 厚	740x410x371	740x410x371	800x540x393	800x540x393	mm
	重量	38	38	46	46	Kg